



RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION

Bruxelles, den 7. april 2006 (19.04)
(OR. fr)

8193/06

PUBLIC 5

NOTE

Vedr.: MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER
FEBRUAR 2006

Dette dokument indeholder

- i **bilag I** en oversigt over de endelige retsakter, som Rådet har vedtaget i februar 2006. Denne oversigt er i **bilag II** ledsaget af de erklæringer til mødeprotokollen, som er offentligt tilgængelige. Det er også angivet, hvem der eventuelt har stemt imod eller undladt at stemme, ligesom stemmeforklaringer og afstemningsregler er anført
- i **bilag III** en oversigt over de andre retsakter¹, som Rådet har vedtaget i februar 2006, eventuelt med angivelse af afstemningsresultater, stemmeforklaringer og de erklæringer, Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

Dette dokument er også tilgængeligt på internetadressen: <http://ue.eu.int>, Dokumenter, "Oversigt over Rådets retsakter". De dokumenter, der nævnes i oversigten, kan bestilles/indhentes via det offentlige register over Rådets dokumenter <http://register.consilium.eu.int>.

Det skal bemærkes, at det kun er protokollerne vedrørende den endelige vedtagelse af retsakterne, der har gyldighed. Uddrag af de pågældende protokoller kan bestilles i tjenesten for åbenhed på følgende adresse: transparency@consilium.eu.int.

¹ Med undtagelse af visse retsakter af begrænset rækkevidde, såsom procedureafgørelser, udnævnelser, afgørelser truffet af organer, der er oprettet ved internationale aftaler, punktuelle budgetafgørelser o.l.

FEBRUAR 2006				
TITEL PÅ DE ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNINGS-REGEL	AFSTEMNING
Skriftlig procedure afsluttet den 2. februar 2006				
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om harmonisering af visse sociale bestemmelser inden for vejtransport og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 og (EF) nr. 2135/98 samt ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85	PE-CONS 3671/3/05 REV 3 + REV 1 (lt)	8/06, 9/06	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Skriftlig procedure afsluttet den 2. februar 2006				
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om minimumsbetingelser for gennemførelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 og (EØF) nr. 3821/85 med hensyn til sociale bestemmelser inden for vejtransportvirksomhed og om ophævelse af Rådets direktiv 88/599/EØF	PE-CONS 3672/2/05 REV 2 + REV 1 (lt)	10/06, 11/06	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for, undtagen Imod: Frankrig

FEBRUAR 2006				
TITEL PÅ DE ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNINGS-REGEL	AFSTEMNING
2707. samling i Rådet (økonomi og finans) den 14. februar 2006				
Rådets beslutning om ændring af beslutning 98/161/EF, 2004/228/EF og 2004/295/EF om forlængelse af foranstaltninger til bekæmpelse af momssvig i affaldssektoren	5465/06 + REV 1 (lt)		Enstemmighed	Alle medlemsstater stemte for
Rådets direktiv om ændring af direktiv 77/388/EØF for så vidt angår nedsatte momssatser	5915/06 + COR 1 (fr) + REV 1 (hu)	12/06, 13/06	Enstemmighed	Alle medlemsstater stemte for

FEBRUAR 2006				
TITEL PÅ DE ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNINGS-REGEL	AFSTEMNING
2708. samling i Rådet (landbrug og fiskeri) den 20. februar 2006				
Rådets forordning om		14/06, 15/06, 16/06,		
• den fælles markedsordning for sukker	5588/06 + COR 1 (pl) + REV 1 (nl)	17/06, 18/06, 19/06, 20/06, 21/06, 22/06, 23/06, 24/06, 25/06, 26/06, 27/06, 28/06,	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for, undtagen Imod: Grækenland, Polen, Letland
• ændring af forordning (EF) nr. 1782/2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik's ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere	5589/06 + COR 1 + COR 2 (it) + COR 3 (lv)	29/06, 30/06, 31/06, 32/06, 33/06, 34/06, 35/06		
• om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet og om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik	5590/06 + COR 1 (nl) + COR 2 (lv) + COR 3 (es)			
Rådets afgørelse om Fællesskabets strategiske retningslinjer for udvikling af landdistrikterne (programmeringsperioden 2007–2013)	5966/06		Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for

FEBRUAR 2006				
TITEL PÅ DE ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNINGS-REGEL	AFSTEMNING
2709. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 21. februar 2006				
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks)	PE-CONS 3643/2/05 REV 2	36/06	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for, undtagen Imod: Ungarn Undlod at stemme: Slovenien
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om lagring af data genereret eller behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester eller elektroniske kommunikationsnet og om ændring af direktiv 2002/58/EF	PE-CONS 3677/05 + COR 1 (en) + COR 2 (it) + COR 3 (da) + COR 4 (et) + COR 5 (es) + COR 6 (hu) + COR 7 (mt) + COR 8 (sl) + COR 9 (pt) + COR 10 (cs) + COR 11 (da) + REV 3 (sv) + REV 5 (fi) + REV 6 (lv) + REV 7 (lt) + REV 8 (nl) + REV 9 (pl) + REV 9 COR 1 (pl) + REV 10 (de) + REV 11 (el)	37/06, 38/06, 39/06, 40/06, 41/06, 42/06, 43/06, 44/06, 45/06, 46/06, 47/06, 48/06, 49/06, 50/06, 51/06, 52/06, 53/06, 54/06, 55/06, 56/06 , 57/06	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for, undtagen Imod: Irland, Slovakiet

FEBRUAR 2006				
TITEL PÅ DE ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNINGS-REGEL	AFSTEMNING
2710. samling i Rådet (uddannelse, ungdom og kultur) den 23. februar 2006				
Rådets forordning om en flerårig plan for bæredygtig udnyttelse af tungebestanden i Biscayabugten	5696/06 + COR 1 (nl) + REV 1 (lv)	58/06	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejdstagernes eksponering for risici på grund af fysiske agenser (kunstig optisk stråling) (19. særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF)	PE-CONS 3668/3/05 REV 3 + REV 3 COR 1 (en) + REV 3 COR 2 (lv) + REV 3 COR 3 (de) + REV 4 (sl)	59/06	Kvalificeret flertal	Alle medlemsstater stemte for
2711. samling i Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) den 27. februar 2007				
Rådets beslutning om bemyndigelse af Kongeriget Nederlandene til at anvende en foranstaltning, der fraviger bestemmelserne i artikel 11 i sjette direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter	6089/06 + COR 1 (sv) + REV 1 (lt)		Enstemmighed	Alle medlemsstater stemte for

ERKLÆRING 8/06**Erklæring fra Kommissionen**AETR

"Kommissionen og medlemsstaterne skal bestræbe sig på at sikre, at bestemmelserne i AETR er harmoniseret med dette forordnings bestemmelser inden for 2 år efter dette forordnings ikrafttræden. Hvis en sådan harmonisering ikke er opnået inden for denne periode, skal Kommissionen foreslå passende foranstaltninger til at imødekomme situationen."

ERKLÆRING 9/06**Erklæring fra Kommissionen**Overtrædelser

"Kommissionen tilkendegiver, at i relation til klassifikationen af alvorlige overtrædelser er dens forståelse, at alvorlige overtrædelser af forordningen om harmonisering af visse sociale love om vejtransport omfatter følgende:

1. overskridelse af den maksimalt tilladte køretid for henholdsvis ét døgn, 6 døgn eller 14 døgn med 20% eller mere
2. manglende overholdelse af den daglige eller ugentlige minimumshviletid med 20% eller mere
3. manglende overholdelse af minimumskravet til pauser med 33% eller mere
4. En tachograph, der ikke er udstyret i overensstemmelse med betingelserne i Rådets forordning 3821/85."

ERKLÆRING 10/06

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen og medlemsstaterne skal bestræbe sig på at sikre, at bestemmelserne i AETR er harmoniseret med dette direktivs bestemmelser inden for 2 år efter dette direktivs ikrafttræden. Hvis en sådan harmonisering ikke er opnået inden for denne periode, skal Kommissionen foreslå passende foranstaltninger til at imødekomme situationen."

ERKLÆRING 11/06

Erklæring fra Frankrig

"Rådet for Den Europæiske Union har i dag udtalt sig om et direktiv vedrørende kontrol med chaufførers køre-, hvile- og arbejdstid.

Lige fra starten af forhandlingerne har Frankrig glædet sig over, at formålet med dette forslag navnlig var at kontrollere chaufførernes arbejdstid under anvendelse af direktiv 2002/15/EF. Disse bestemmelser, som var en virkelig nyhed, skulle netop gøre det muligt at forbedre færdselssikkerheden betydeligt.

Men til trods for at Frankrig har ønsket og insisteret på, at direktiv 2002/15/EF om kontrol såvel på vejene som i virksomhederne medtages i dette direktiv, har den tekst, der er blevet forelagt Rådet i dag, ikke gjort det muligt at opretholde denne bestemmelse, hvilket er uacceptabelt i Frankrigs øjne. Frankrig beklager, at der ikke er taget hensyn til dets holdning.

Derfor kan Frankrig ikke tilslutte sig tekstens vedtagelse."

ERKLÆRING 12/06

Erklæring fra Rådet

"Rådet er enig om at vende tilbage til spørgsmålet om moms på vejafgifter på indenlandske vejbroer senest i juni 2007 i forbindelse med Kommissionens bebudede forslag om offentlige myndigheder."

ERKLÆRING 13/06

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen erklærer, at leveringsstedet for fjernvarme fastsættes ved anvendelse af artikel 8, stk. 1, litra d) og e), i direktiv 77/388/EØF med de fornødne ændringer; Kommissionen tilkendegiver, at den vil tage de nødvendige skridt til at præcisere affattelsen på dette punkt."

I. GENERELLE ERKLÆRINGER

ERKLÆRING 14/06

Erklæring fra Polen

"Polen er af den opfattelse, at de løsninger, der er vedtaget i forbindelse med reformen af sukkersektoren, ikke lever op til forventningerne med hensyn til:

- at forbedre sektorens konkurrenceevne
- at undgå alvorlige markedsforstyrrelser
- at skabe de rigtige betingelser for at sikre en stabil, langsigtet vækst i Fællesskabets sukkersektor.

Polen er uenig i mange af de løsninger, der er foreslået i forbindelse med reformen af sukkersektoren, da de ikke behandler producenter fra forskellige regioner i EU ens. På den ene side tager de ikke hensyn til sukkersektoren i de nye medlemslande, som er under omstrukturering for at kunne leve op til fællesskabsstandarderne; på den anden side sikrer de yderligere støtte til sukkerroeproducenter i lande, der har en konkurrencedygtig sukkersektor.

Polen ønsker at understrege, at tildelingen af nye sukker- og isoglucosekvoter er i modstrid med det grundlæggende mål med reformen, nemlig at begrænse sukkerproduktionen i EU.

Polen bemærker, at en reduktion af EU's sukkerproduktion først og fremmest bør opnås ved eliminering af produktionen under den nuværende B-kvote.

Efter Polens opfattelse kan der i bestemmelserne i artikel 44 i forordningen om den fælles markedsordning for sukker og i Kommissionens erklæring om anvendelsen af denne artikel findes belæg for en negativ vurdering af reformen.

I lyset af ovenstående kan Polen ikke støtte reformen af sukkersektoren, således som den foreligger på nuværende tidspunkt."

ERKLÆRING 15/06

Erklæring fra Grækenland

"De seneste beslutninger på sukkerområdet, som Rådet har truffet på grundlag af den enighed, der blev opnået i november 2005, er karakteriseret af stor skævhed, og de vil få negative konsekvenser for de økonomisk og socialt følsomme regioner i EU.

Det er især beskæftigelsen, der vil blive ramt af anvendelsen af den nye ordning, hvilket er helt i modstrid med Lissabon-strategiens mål og medlemsstaternes nationale reformprogrammer.

Samtidig vil ændringen af artikel 44, hvormed Kommissionen får mulighed for med øjeblikkelig virkning at reducere en del af kvoterne for 2006-2007, bevirke, at de mindst konkurrencedygtige fabrikker i lande uden overskudsproduktion, som ikke er ansvarlige for den situation, der i dag er opstået på sukkermarkedet, rammes hårdest.

En mere rimelig og retfærdig løsning på situationen ville være en horisontal reduktion af B-kvoterne.

Af disse grunde bekræfter Grækenland sin holdning, som den gav udtryk for under forhandlingerne i november 2005, og erklærer at ville stemme imod hele lovgivningspakken på sukkerområdet."

II. FORORDNING OM DEN FÆLLES MARKEDSORDNING FOR SUKKER

ERKLÆRING 16/06

Erklæring fra Rådet

Ad oprindelsesregler

"Rådet finder det vigtigt at sikre, at fordelene ved EBA-aftalen kommer de berørte EBA-lande til gode, og opfordrer derfor Kommissionen til at snarest muligt at foreslå en ændring af lovgivningen vedrørende oprindelsesregler.

De mere generelle regler vil finde anvendelse, og uden at være udtømmende bør følgende operationer i forbindelse med sukker anses for at være utilstrækkelige til at give oprindelsesstatus: raffinering, tilsætning af smagsstoffer eller farvestoffer, emballering samt blanding med mindre end 80% af produkter med fuld oprindelse i det pågældende lande. Sukker, der indarbejdes i sådanne blandinger, skal dog være 100% produceret i EBA-lande."

ERKLÆRING 17/06

Erklæring fra Rådet og Kommissionen

Ad isoglucosekvoten for Rumænien og Bulgarien

"Rådet og Kommissionen erklærer, at den isoglucosekvote, der er fastsat for Rumænien og Bulgarien i tiltrædelsestraktaten, vil blive forhøjet på samme betingelser som for de øvrige medlemsstater med 1 966 t for Rumænien og med 11 045 t for Bulgarien i hvert af de første tre år efter tiltrædelsen."

ERKLÆRING 18/06

Erklæring fra Rådet og Kommissionen

Ad råsukker importeret til Rumænien og Bulgarien

"Rådet og Kommissionen erklærer, at de mængder importeret råsukker til raffinering, der er fastsat i tiltrædelsestraktaten for Rumænien og Bulgarien, vil blive forbeholdt disse to kommende medlemsstater for perioden til og med produktionsåret 2008/09."

Erklæring fra Kommissionen

Ad industrisukker

"Kommissionen erklærer, at det er i EU's interesse at sikre en konkurrencedygtig EU-industri, når EU-sukker anvendes som råvare. Kommissionen har forskellige instrumenter til rådighed med henblik på at sikre, at der er tilstrækkelige forsyninger af sukker til konkurrencedygtige priser:

- sukker uden for kvoten
- produktionsrestitutioner
- proceduren for aktiv forædling
- toldfri import.

Kommissionen vil benytte et eller flere af disse forskellige instrumenter for at sikre, at der er sukker til industriel anvendelse til rådighed til konkurrencedygtige priser i forhold til verdensmarkedspriserne for sukker. Såfremt der ikke er EU-sukker med eller uden produktionsrestitutioner til rådighed til konkurrencedygtige priser, åbner Kommissionen omgående toldkontingenter for toldfri import."

ERKLÆRING 20/06

Erklæring fra Kommissionen

Ad beskyttelsesklausul

"Hvis sukkerimporten til Fællesskabet fra et tredjeland, der er omfattet af EBA-ordninger, i et givet produktionsår fra 2009-2010 og frem stiger med mere end 25% sammenlignet med importen fra dette land i det foregående produktionsår, indleder Kommissionen automatisk proceduren for at afgøre, om det er nødvendigt at anvende foranstaltninger såsom suspension eller midlertidig tilbagetrækning af handelsindrømmelser, overvågning eller andre beskyttelsesforanstaltninger."

ERKLÆRING 21/06

Erklæring fra Kommissionen

Ad overgangsbestemmelser for produktionsåret 2006/2007 på 15 måneder

"Kommissionen vil fastsætte overgangsbestemmelser for produktionsåret 2006/07, hvorefter der kan tildeles en supplerende kvote uden omstrukturingsafgift for

- sukker fra sukkerroer sået i efteråret 2005, der sælges til den gældende basispris for 2005/06, og
- isoglucose- og inulinsirup svarende til tre tolvtede af kvoten i bilag 3."

ERKLÆRING 22/06

Erklæring fra Kommissionen

Ad artikel 2, stk. 7

"Kommissionen er af den opfattelse, at definitionen i artikel 2, stk. 7, ikke udelukker muligheden for at producere isoglucose uden for kvoten sideløbende med kvoteisoglucose."

ERKLÆRING 23/06

Erklæring fra Kommissionen

Ad artikel 8

"Kommissionen angiver i gennemførelsesforordningerne de betingelser, der gælder for fordelingen af tillægskvoter i produktionsåret 2006/2007."

ERKLÆRING 24/06

Erklæring fra Kommissionen

Ad artikel 12

"Kommissionen tager i gennemførelsesforordningerne hensyn til behovet for at give mulighed for levering af industrisukker i hele produktionsåret."

ERKLÆRING 25/06

Erklæring fra Kommissionen

Ad anvendelsen af artikel 44 for at begrænse produktionen inden for 2006/2007-kvoten

"For at forbedre balancen på sukkermarkedet uden at skabe nye lagre af sukker i produktionsåret 2006/2007 vil Kommissionen anvende overgangsbestemmelserne i artikel 44 i den nye markedsordning til at begrænse den støtteberettigede produktion i 2006/2007 inden for den kvote, der er nævnt i bilag III i forordningen om den fælles markedsordning.

Når Kommissionen begrænser den støtteberettigede produktion, vil den i sit forslag tage hensyn til en kombination af kriterierne i artikel 19 i den nye forordning om den fælles markedsordning og kriterierne i artikel 10 i forordning (EF) nr. 1260/01. I forbindelse med nedsættelsen vil der også blive taget hensyn til de særlige bestræbelser, medlemsstaterne har gjort ved at opgive kvoter for 2006/2007 i forbindelse med omstrukturingsfonden."

ERKLÆRING 26/06

Erklæring fra Estland

"Estland respekterer fuldt ud den politiske afgørelse om reformen af den fælles markedsordning for sukker, som Rådet traf den 24. november, og anerkender den kompromissøgende ånd, som lå til grund for afgørelsen. Estland mener, at Kommissionens forslag om gennemførelsen af prisnedsættelsen på 36% som omhandlet i dok. 14982/05 fuldt ud er i overensstemmelse med det politiske kompromis. Under hensyn hertil vil Estland gerne understrege, at det nye forslag fra formandskabet om gennemførelsen af prisnedsættelsen på 36%, som blev forelagt på mødet i CSA den 12. december 2005, er et tilbageskridt, der bringer den balance, som Rådet har opnået, i fare. I betragtning af spørgsmålets politiske følsomhed og hastende karakter er Estland parat til at godkende dette utvivlsomt meget endelige forslag som led i yderligere kompromisser fra alle delegationers side."

ERKLÆRING 27/06

Erklæring fra Sverige

"Sverige respekterer den politiske afgørelse om reformen af den fælles markedsordning for sukker, som Rådet traf den 24. november. Kommissionens forslag om gennemførelsen af prisnedsættelsen på 36% som omhandlet i dok. 14982/05 er fuldt ud i overensstemmelse med det politiske kompromis. Det nye forslag fra formandskabet om gennemførelsen af prisnedsættelsen på 36%, som blev forelagt på mødet i CSA den 12. december 2005, er et tilbageskridt og fører til en stigning i forbrugerpriserne det tredje år. I forbindelse med ændringen af denne del af afgørelsen beklager Sverige dybt, at der ikke er foretaget nogen ændring i affattelsen af isoglucosekvoterne med hensyn til betingelserne for tildeling af kvoter til Italien, Litauen og Sverige. Disse betingelser gør det umuligt for den svenske industri at anvende den kvote, den har fået tildelt. Sverige er dog parat til at acceptere dette med henblik på et kompromis."

ERKLÆRING 28/06

Erklæring fra Den Tjekkiske Republik

"Den Tjekkiske Republik kan i betragtning af det store sukkeroverskud på det europæiske marked se nødvendigheden af, at der findes en løsning på denne situation, så stabiliteten inden for sukkersektoren kan opretholdes.

I den forbindelse accepterer Den Tjekkiske Republik forslaget fra Europa-Kommissionen og formandskabet, ledsaget af Kommissionens erklæring om anvendelsen af artikel 44 i forordningen om den fælles markedsordning, om at skabe et retsgrundlag, som gør det muligt at reducere produktionen i produktionsåret 2006/07 ved, at der med henblik på en samlet reduktion af produktionsmængden under produktionskvoterne anvendes en kombineret foranstaltning i forholdet 50:50 i henhold til artikel 10 i Rådets forordning nr. 1260/2001 og artikel 19 i udkastet til ny rådsgrundforordning om den fælles markedsordning for sukker.

Den Tjekkiske Republik tilslutter sig dette forslag på den betingelse, at der ikke foretages yderligere ændringer i kompromisforslaget. Den Tjekkiske Republik vil nøje overvåge Kommissionens eventuelle anvendelse af ovennævnte bestemmelse."

ERKLÆRING 29/06

Erklæring fra Frankrig, Tyskland, Danmark og Nederlandene

"De franske, tyske, danske og nederlandske myndigheder beklager, at Kommissionens erklæring om anvendelsen af artikel 44 i den nye grundforordning om den fælles markedsordning for sukker ikke ligger i forlængelse af reformen, eftersom den planlagte nedsættelse ikke alene baseres på en lineær beregning. At der i overgangsordninger tages hensyn til beregningselementer, der refererer til kategorier omhandlet i den gamle fælles markedsordning, kan kun forsvares i sammenhæng med artikel 44, der i sig selv er en enkeltstående overgangsbestemmelse af ekstraordinær karakter."

ERKLÆRING 30/06

Erklæring fra Letland

"Letland mener fortsat, at Kommissionens erklæring om anvendelsen af artikel 44 med henblik på at reducere produktionskvoten for 2006/2007 ikke er acceptabel og er af den opfattelse, at kvote-reduktionen primært skal gælde for B-kvoten."

Erklæring fra Finland

"Finland tilslutter sig det kompromis, der er opnået vedrørende reformen af den fælles markedsordning for sukker. Finland finder dog, at Kommissionen i forbindelse med gennemførelsen af artikel 44 i den nye rådsforordning om den fælles markedsordning for sukker skal lade nedsættelsen af produktionskvoterne for produktionsåret 2006/07 være rettet mod de regioner, hvor overproduktionen er opstået. En neutral måde at nedsætte kvoterne på vil være at anvende koefficienterne i artikel 10 i forordning (EF) nr. 1260/2001. Derudover bør Kommissionen i sin afgørelse tage hensyn til den indsats, medlemsstaterne gør for at reducere Fællesskabets produktion i forbindelse med omstrukturingsprogrammet, og i den forbindelse også til størrelsen af overførslen af sukker fra produktionsåret 2005/06. Kommissionens afgørelse om reduktion af den støtteberettigede produktion i produktionsåret 2006/07 bør ikke føre til en situation, der reducerer produktionen mere end den godkendte omstrukturingsplan."

ERKLÆRING 32/06

Erklæring fra Litauen

"Efter Litauens opfattelse fraviger den endelige lovgivningspakke, som Kommissionen har forelagt, stadig den generelle indstilling, som Rådet nåede frem til den 22.-24. november 2005. Det fremgik ikke af den generelle indstilling, at produktionskvoterne for sukker ville blive nedsat.

Litauen har forståelse for målsætningen om at reducere overskudsproduktionen af sukker i Fællesskabet og er enig i, at dette problem skal løses. Derimod er Litauen ikke enig i den metode, der er foreslået i Kommissionens erklæring om anvendelsen af artikel 44.

Litauen har ved flere lejligheder foreslået at reducere den producerede sukkermængde, ikke ved at kombinere kriterierne i artikel 19 i den nye forordning med kriterierne i artikel 10 i forordning (EF) nr. 1260/2001, men ved at anvende bestemmelserne i den nugældende forordning, eller med andre ord ved at anvende de koefficienter, der gælder under en deklassificeringsmekanisme. Litauen finder, at sidstnævnte metode er den mest retfærdige og objektive måde at løse problemet med overskudsproduktion af sukker på.

Litauen befinder sig i en vanskelig situation - så meget desto mere som det ikke har en produktionskvote for B-sukker, og den nuværende A-kvote ikke sikrer, at fabrikkerne kan udnytte deres fulde kapacitet. Derfor vil selv den mindste reduktion af kvoterne ramme Litauen hårdt, for slet ikke at tale om den metode, som Kommissionen foreslår.

Selv om Litauen ikke forkaster det fælles arbejde, der hidtil er gjort, eller den enighed, der blev opnået den 22.-24. november om reformens hovedpunkter, og erkender at en reform er nødvendig, kan Litauen alligevel under de foreliggende omstændigheder ikke godkende det seneste forslag om metoden for anvendelsen af artikel 44 på grund af den måde, den reducerer sukkerkvoterne på."

III. FORORDNING OM ÆNDRING AF FORORDNING (EF) NR. 1782/2003

ERKLÆRING 33/06

Erklæring fra Kommissionen

Om de nye medlemsstaters overgang fra den generelle arealbetalingsordning til enkeltbetalingsordningen

"Et af nøgleelementerne i reformen af den fælles landbrugspolitik fra 2003 er princippet om at støtte aktive landbrugere uafhængigt af, om de ejer den jord, som de dyrker. Dette princip er også fastsat i den generelle arealbetalingsordning for de nye medlemsstater. De nye medlemsstater anmoder om, at dette princip også sikres på tidspunktet for overgangen fra den generelle arealbetalingsordning og gennemførelsen af enkeltbetalingsordningen senest i 2009.

Kommissionen vil undersøge, om der kan findes en løsning på spørgsmålet. Den vil om nødvendigt forelægge et forslag for Rådet om ændring af ordningen for direkte betalinger."

Erklæring fra Portugal

Om de nye medlemsstaters overgang fra den generelle arealbetalingsordning til enkeltbetalingsordningen

"I forbindelse med den enighed, der blev opnået på topmødet i Bruxelles i oktober 2002, gentog Rådet og Kommissionen, at det var vigtigt at sikre producenterne i de ugunstigt stillede områder i EU. Portugal, der bidrager til fortsat sukkerroeproduktion i Unionen påpeger, at Rådet og Kommissionen ikke kan se bort fra nødvendigheden af at skabe alternativer med henblik på diversificering af landbrugsaktiviteterne i Unionens ugunstigt stillede områder. Portugal understreger derfor nødvendigheden af, at der tages hensyn til naturlig egnethed til vedvarende produktion af visse produkter, navnlig frugt og grøntsager, som Rådet og Kommissionen må lægge særlig vægt på."

IV. FORORDNING OM OMSTRUKTURERINGSFONDEN

ERKLÆRING 35/06

Erklæring fra Rådet og Kommissionen

Overvågning af omstruktureringen

"Rådet og Kommissionen er af den opfattelse, at det er af afgørende betydning, at det lykkes omstruktureringsskemaet at reducere sukkerkvoterne, så der opnås balance på EU's marked efter overgangsperioden. Kommissionen vil derfor nøje følge omstruktureringsskemaets arbejde og aflægge en fremskridtsrapport inden udgangen af 2008."

ERKLÆRING 36/06

Erklæring fra Republikken Slovenien

"Republikken Slovenien bekræfter på ny, at den er indstillet på at gennemføre fællesskabskodeksen for personers passage af de fælles grænser i fuldt omfang; Slovenien ønsker imidlertid med denne erklæring at henlede opmærksomheden på de mulige konsekvenser af en stringent anvendelse af kodeksens artikel 7.

Slovenien er sig som et af de mest benyttede indrejsesteder til Den Europæiske Unions område sit ansvar for grænsekontrollen i alle medlemsstaternes interesse bevidst. Slovenien vil i denne forbindelse gerne understrege, at en stringent gennemførelse af grænsekontrollen med alle tredjelandsstatsborgere i det omfang, der er tale om i forordningens artikel 7, højst sandsynligt vil forårsage alvorlige forstyrrelser i den internationale samfærdsel ad vej ved grænseovergangstederne. Slovenien kan på denne baggrund ikke alene tage ansvaret for eventuelle forsinkelser ved grænsen."

ERKLÆRING 37/06

Fælles erklæring fra Rådet og Kommissionen vedrørende artikel 12 (evaluering) i direktiv-udkastet

"Kommissionen vil indbyde medlemsstaterne og Europa-Parlamentet, Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og repræsentanter for virksomheder fra telesektoren til regelmæssige revisionsmøder for at udveksle oplysninger om den teknologiske udvikling, omkostninger ved og effektiviteten af anvendelsen af direktivet. Det første møde vil finde sted inden udgangen af 2006.

Under denne proces vil medlemsstaterne blive opfordret til at orientere deres partnere om deres erfaringer med gennemførelsen af direktivet og udveksle god praksis. På grundlag af resultatet af disse møder vil Kommissionen overveje at forelægge eventuelle nødvendige forslag, bl.a. under hensyn til eventuelle vanskeligheder, medlemsstaterne måtte have i forbindelse med den tekniske og praktiske gennemførelse af direktivet, herunder navnlig for så vidt angår data vedrørende e-mail og telefoni via internettet."

ERKLÆRING 38/06

Erklæring fra Rådet ad artikel 1

"Når medlemsstaterne definerer "grov kriminalitet" i deres nationale ret, skal de tage behørigt hensyn til de lovovertrædelser, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i rammeafgørelsen om den europæiske arrestordre (2002/584/RIA), og kriminalitet, der involverer telekommunikation."

ERKLÆRING 39/06

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen erkender, at opbevaring af data kan påføre udbyderne af elektronisk kommunikation væsentlige ekstraudgifter, og at det kan være nødvendigt, at medlemsstaterne refunderer påviste ekstraudgifter, som virksomhederne afholder udelukkende for at efterleve krav i henhold til nationale gennemførelsesforanstaltninger til dette direktiv med henblik på at opfylde direktivets formål. Ved vurdering af, hvorvidt sådan støtte er forenelig med traktaten, vil Kommissionen bl.a. tage behørigt hensyn til nødvendigheden af sådan refusion og til, hvilke fordele direktivets krav om dataopbevaring indebærer for den offentlige sikkerhed i samfundet som helhed."

ERKLÆRING 40/06

Erklæring fra Kommissionen vedrørende artikel 15, stk. 1

"Kommissionen erindrer om, at de grundlæggende principper om nødvendighed og forholdsmæssighed gælder for anvendelsen af artikel 15, stk. 1, i direktiv 2002/58/EF og artikel 11 i nærværende direktiv."

ERKLÆRING 41/06

Erklæring fra Den Polske Republik vedrørende ophævelsen af det parlamentariske forbehold

"Polen hæver sit forbehold og støtter vedtagelsen af direktivet som et værdifuldt redskab til bekæmpelse af kriminalitet. Det forbehold, Polen havde taget, havde ikke til formål at blokere vedtagelsen af dokumentet. Det var en konsekvens af de drøftelser, det polske parlament havde om forlængelse af den periode, hvor data skal opbevares, ud over de grænser, der er fastsat i artikel 7 i direktivet. Samtidig udtrykker den polske delegation forhåbning om, at artikel 12 i direktivet vil blive fortolket på en sådan måde, at de nationale gennemførelsesforanstaltninger kan tilpasses til den særlige karakter, som bekæmpelsen af organiseret kriminalitet har i den enkelte medlemsstat, og til den enkelte medlemsstats kriminalpolitikkers interne behov på dette område."

ERKLÆRING 42/06

Erklæring fra Nederlandene ad artikel 15, stk. 3

"Med hensyn til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om lagring af data behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentlige elektroniske kommunikationstjenester og om ændring af direktiv 2002/58/EF vil Nederlandene gøre brug af muligheden for at udsætte direktivets gennemførelse for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet i indtil 18 måneder efter direktivets ikrafttræden."

ERKLÆRING 43/06

Erklæring fra Østrig ad artikel 15, stk. 3,

"Østrig erklærer, at det vil udsætte gennemførelsen af dette direktiv for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet i 18 måneder efter datoen i artikel 15, stk. 1."

ERKLÆRING 44/06

Erklæring fra Estland til Kommissionen og Rådet

"I overensstemmelse med artikel 15, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om lagring af data behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentlige elektroniske kommunikationstjenester og om ændring af direktiv 2002/58/EF erklærer Estland hermed, at det agter at gøre brug af dette stykke og udsætte direktivets gennemførelse for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet i indtil 36 måneder efter direktivets vedtagelse."

ERKLÆRING 45/06

Erklæring fra Det Forenede Kongerige

"Det Forenede Kongerige erklærer i overensstemmelse med artikel 15, stk. 3, i direktiv om lagring af data behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentlige elektroniske kommunikationstjenester og om ændring af direktiv 2002/58/EF, at det vil udsætte gennemførelsen af dette direktiv for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet."

ERKLÆRING 46/06

Erklæring fra Cypern ad artikel 15, stk. 3

"Republikken Cypern erklærer, at den udsætter gennemførelsen af dette direktiv for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet indtil den dato, der er fastsat i artikel 15, stk. 3."

ERKLÆRING 47/06

Erklæring fra Den Helleniske Republik

"Grækenland erklærer, at det i henhold til artikel 15, stk. 3, vil udsætte gennemførelsen af dette direktiv for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet i 18 måneder efter udløbet af perioden i artikel 15, stk. 1."

ERKLÆRING 48/06

Erklæring fra Storhertugdømmet Luxembourg

"Storhertugdømmet Luxembourgs regering erklærer i overensstemmelse med artikel 15, stk. 3, i direktivet om lagring af data behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentlige elektroniske kommunikationstjenester og om ændring af direktiv 2002/58/EF, at den agter at henholde sig til artikel 15, stk. 3, i nævnte direktiv for at kunne udsætte direktivets gennemførelse for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet."

ERKLÆRING 49/06

Erklæring fra Slovenien

"Slovenien tilslutter sig den gruppe af medlemsstater, der har fremsat en erklæring i henhold til artikel 15, stk. 3, i "Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om lagring af data behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentlige elektroniske kommunikationstjenester" om at udsætte direktivets gennemførelse i 18 måneder for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet."

ERKLÆRING 50/06

Erklæring fra Sverige ad artikel 15, stk. 3

"I overensstemmelse med artikel 15, stk. 3, ønsker Sverige at have mulighed for at udsætte dette direktivs gennemførelse for så vidt angår kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet."

ERKLÆRING 51/06

Erklæring fra Republikken Litauen ad artikel 15, stk. 3

"I henhold til artikel 15, stk. 3, i udkastet til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om lagring af data behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentlige elektroniske kommunikationstjenester og om ændring af direktiv 2002/58/EF (herefter benævnt "direktivet") erklærer Republikken Litauen, at den, når direktivet er blevet vedtaget, vil udsætte gennemførelsen af det for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet i den periode, der er omhandlet i artikel 15, stk. 3."

ERKLÆRING 52/06

Erklæring fra Republikken Letland

"Letland erklærer i overensstemmelse med artikel 15, stk. 3, i direktiv 2006/.../EF af ... februar 2006 om lagring af data behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentlige elektroniske kommunikationstjenester og om ændring af direktiv 2002/58/EF, at det udsætter gennemførelsen af direktivet for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet indtil ... 2009*."

* 36 måneder efter direktivets vedtagelse.

ERKLÆRING 53/06

Erklæring fra Den Tjekkiske Republik vedrørende artikel 15

"I henhold til artikel 15, stk. 3, erklærer Den Tjekkiske Republik hermed, at den udsætter gennemførelsen af direktivet for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet indtil 36 måneder efter direktivets vedtagelse."

ERKLÆRING 54/06

Erklæring fra Belgien

"Belgien erklærer, at det i overensstemmelse med den mulighed, der er omhandlet i artikel 15, stk. 3, vil udsætte gennemførelsen af dette direktiv for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet i 36 måneder efter direktivets vedtagelse."

ERKLÆRING 55/06

Erklæring fra Republikken Polen

"Polen erklærer hermed, at det agter at gøre brug af muligheden i artikel 15, stk. 3, i *Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om lagring af data behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentlige elektroniske kommunikationstjenester og om ændring af direktiv 2002/58/EF*, og udsætte direktivets gennemførelse for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet i 18 måneder efter datoen i artikel 15, stk. 1."

ERKLÆRING 56/06

Erklæring fra Finland

"I overensstemmelse med artikel 15, stk. 3, i direktivet om lagring af data behandlet i forbindelse med tilvejebringelse af offentlige elektroniske kommunikationstjenester og om ændring af direktiv 2002/58/EF, erklærer Finland, at det vil udsætte gennemførelsen af dette direktiv for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, e-mail og telefoni via internettet."

ERKLÆRING 57/06

Erklæring fra Tyskland ad artikel 15, stk. 3

"Tyskland forbeholder sig at udsætte gennemførelsen af dette direktiv for så vidt angår lagring af kommunikationsdata vedrørende internetadgang, telefoni og e-mail via internettet i 18 måneder efter datoen i artikel 15, stk. 1."

ERKLÆRING 58/06

Erklæring om udeladelsen af artikel 4, stk. 10

"Medlemsstaterne forpligter sig med hensyn til anvendelsen af artikel 4 i den flerårige forvaltningsplan for tunge i Biscayabugten til at sikre, at en eventuel fornyelse af de fartøjer, der fisker efter tunge med en særlig fiskeritilladelse, eller disse fartøjers endelige ophør med fiskeriaktiviteter med statsstøtte sker i overensstemmelse med planens målsætninger."

Erklæring fra Rådet om anvendelse af ordet "penalties" i den engelske udgave af Det Europæiske Fællesskabs retsakter

"Det er Rådets opfattelse, at når ordet "penalties" anvendes i den engelske udgave af Det Europæiske Fællesskabs retsakter, anvendes det i neutral betydning og tager ikke specifikt sigte på strafferetlige sanktioner, men kan også omfatte administrative og finansielle sanktioner samt andre typer sanktioner. Når medlemsstaterne i medfør af en fællesskabsretsakt har pligt til at indføre "penalties", vælger de selv en passende type sanktion i overensstemmelse med Domstolens retspraksis.

I Fællesskabets sprogdatabase findes der følgende oversættelser af ordet "penalties":

tjekkisk: "*sankce*", spansk: "*sanciones*", dansk: "*sanktioner*", tysk: "*Sanktionen*", estisk: "*sanktsioonid*", fransk: "*sanctions*", græsk: "*κυρώσεις*", ungarsk: "*jogkövetkezmények*", italiensk: "*sanzioni*", lettisk: "*sankcijas*", litauisk: "*sankcijos*", maltesisk: "*penali*", nederlandsk: "*sancties*", polsk: "*sankcje*", portugisisk: "*sanções*", slovensk: "*kazni*", slovakisk: "*sankcie*", finsk: "*seuraamukset*" og svensk: "*sanktioner*".

Hvis ordet "sanctions" ændres til "penalties" i reviderede engelske udgaver af retsakter, hvor "sanctions" tidligere blev anvendt, udgør dette ikke nogen substansforskel."

FEBRUAR 2006	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2707. samling i Rådet (økonomi og finans) den 14. februar 2006	
Rådets beslutning om et uforholdsmæssigt stort underskud i Det Forenede Kongerige Dok. 5333/06 + REV 1 (hu) + REV 2 (lv)	
Rådets afgørelse om videregivelse af oplysninger i medfør af aftalen mellem Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Den Europæiske Union om sikkerhedsprocedurer for udveksling af klassificerede oplysninger Dok. 5010/06	
Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1212/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse former for støbegods med oprindelse i Folkerepublikken Kina Dok. 5546/06	Imod: Frankrig, Portugal, Spanien
Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Chile om ændringer af aftalen om handel med vin, der er knyttet som bilag til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden Dok. 5269/06 + COR 1 (pt) + COR 2 (it)	
Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Chile om ændringer af aftalen om handel med spiritus og aromatiserede drikkevarer, der er knyttet som bilag til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side Dok. 5274/06	

FEBRUAR 2006	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets afgørelse om undertegnelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne og midlertidig anvendelse af aftalen i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er fastsat i samarbejdsaftalen om havfiskeri mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Mauretanien for perioden 1. august 2001 til 31. juli 2006 Dok. 15968/05, 5272/06 + ADD 1 Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 533/2004 om etablering af europæiske partnerskaber inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen Dok. 15673/05 Rådets afgørelse om indgåelse af Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Libanesiske Republik på den anden side Dok. 10820/02 Rådets afgørelse om forlængelse af gyldighedsperioden for anvendelse af foranstaltningerne i afgørelse 2002/148/EF om afslutning af konsultationerne med Zimbabwe i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen Dok. 5844/06 • Rådets fælles holdning om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for lederne i Transdnestrien-området i Republikken Moldova Dok. 5326/06 • Rådets afgørelse om gennemførelse af fælles holdning 2004/179/FUSP om restriktive foranstaltninger over for lederne i Transdnestrien-området i Republikken Moldova Dok. 5456/06 Rådets udtalelse om Belgiens opdaterede stabilitetsprogram Dok. 6323/06	

FEBRUAR 2006	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets udtalelse om Luxembourgs opdaterede stabilitetsprogram Dok. 6324/06	
Rådets udtalelse om Østrigs opdaterede stabilitetsprogram Dok. 6325/06	
Rådets udtalelse om Estlands opdaterede konvergensprogram Dok. 6326/06	
Rådets udtalelse om Letlands opdaterede konvergensprogram Dok. 6327/06	
Rådets udtalelse om Sloveniens opdaterede konvergensprogram Dok. 6328/06	
2708. samling i Rådet (landbrug og fiskeri) den 20. februar 2006	
Rådets beslutning om forlængelse af anvendelsesperioden for beslutning 82/530/EØF om bemyndigelse til Det Forenede Kongerige til at tillade myndighederne på øen Man at anvende en ordning med særlige import-licenser for fårekød og oksekød Dok. 5828/06	
Rådets afgørelse om principperne, prioriteterne og betingelserne for tiltrædelsesparkerskabet med Kroatien og om ophævelse af afgørelse 2004/648/EF Dok. 15672/05	
Rådets fælles aktion om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Centralasien og om ændring af fælles aktion 2005/588/FUSP Dok. 5114/06	

FEBRUAR 2006	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets fælles aktion om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for fredsprocessen i Mellemøsten Dok. 5116/06	
Rådets fælles aktion om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Moldova Dok. 5117/06	
Rådets fælles aktion om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Sydkaukasus Dok. 5119/1/06 + REV 1 COR 1 (en) + REV 1 COR 2 (en) + REV 1 COR 3 (el) + REV 1 COR 4 (da) + REV 1 COR 5 (pl)	
Rådets fælles aktion om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i De Store Søers Område i Afrika Dok. 5121/06	
Rådets fælles aktion om forlængelse og ændring af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien Dok. 5145/06	
Rådets fælles aktion om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Afghanistan Dok. 5189/06	

FEBRUAR 2006	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2709. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 21. februar 2006 - Rådets afgørelse om undertegnelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Danmark om udvidelse af bestemmelserne i forordning (EF) nr. 343/2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne, og forordning (EF) nr. 2725/2000 om oprettelse af "Eurodac" til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af Dublin-konventionen til også at omfatte Danmark Dok. 15753/05 + COR 1 + COR 2 (en) - Rådets afgørelse om indgåelse af en protokol til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge Dok. 15755/05, 8479/05 Rådets forordning om indførelse af specifikke restriktive foranstaltninger over for visse personer, der mistænkes for at være indblandet i attentatet mod den tidligere libanesiske premierminister Rafiq Hariri Dok. 5722/06 + COR 1 2710. samling i Rådet (uddannelse, ungdom og kultur) den 23. februar 2006 Fælles holdning fastlagt af Rådet med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om fastsættelse af tekniske forskrifter for fartøjer på indre vandveje og om ophævelse af Rådets direktiv 82/714/EØF Dok. 13274/05 + ADD 1, 6207/06 + ADD 1 "Modernisering af almen uddannelse og erhvervsuddannelse: et afgørende bidrag til velstand og social samhørighed i Europa" Rådets og Kommissionens fælles interimrapport 2006 om fremskridt i gennemførelsen af arbejdsprogrammet for uddannelse og erhvervsuddannelse 2010 Dok. 7022/06	

FEBRUAR 2006	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Bidrag fra Rådet til Det Europæiske Råds forårsmøde om gennemførelsen af den europæiske ungdomspagt – Vedtagelse af Rådets konklusioner Dok. 5708/1/06 REV 1 2711. samling i Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) den 27. februar 2007 Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 2002/24/EF med henblik på at medtage Maldiverne på listen over omfattede lande som følge af tsunamierne i Det Indiske Ocean i december 2004 Dok. 6027/06 - Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Thailand i henhold til artikel XXIV, stk. 6, og artikel XXVIII, i den almindelige overenskomst for told og udenrigshandel (GATT) 1994 med hensyn til ændringer af indrømmelserne i Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks lister i tilslutning til tiltrædelsen af Den Europæiske Union Dok. 5556/06 - Rådets forordning om gennemførelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Thailand i henhold til artikel XXIV, stk. 6, og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 med hensyn til ændringerne af indrømmelserne i Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks lister i tilslutning til tiltrædelsen af Den Europæiske Union om ændring af bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif Dok. 5557/06 + COR 1 (da)	

FEBRUAR 2006	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale mellem Fællesskabet og Det Schweiziske Forbund på det audiovisuelle område om vilkår og betingelser for Det Schweiziske Forbunds deltagelse i fællesskabsprogrammerne Media Plus og Media-uddannelse og af en slutakt Dok. 14241/05, 13270/04 + COR 2 Rådets afgørelse om indgåelse på Fællesskabets vegne af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det schweiziske Forbund om dette lands deltagelse i Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet Dok. 14242/05, 13358/04 Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om statistisk samarbejde Dok. 13168/04 + COR 1, 13167/04 Rådets afgørelse om indgåelse på vegne af Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater af en protokol til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om fri bevægelighed for personer i forbindelse med Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks deltagelse som kontraherende parter i medfør af deres tiltrædelse af Den Europæiske Union Dok. 12585/04, 12582/04 + COR 1 + COR 1 (hu) Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1676/2001 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af polyethylenterephthalatfolie med oprindelse i bl.a. Indien og om afslutning af den delvise interimundersøgelse af antisubsidieforanstaltningerne vedrørende importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i bl.a. Indien Dok. 6315/06 + REV 1 (en)	

FEBRUAR 2006	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1676/2001 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af polyethylenterephthalatfolie med oprindelse i bl.a. Indien Dok. 6318/06 + REV 1 (en)	Undlod at stemme: Den Tjekkiske Republik
Rådets forordning om indførelse af en endelig udligningstold på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 18 i forordning (EF) nr. 2026/97 Dok. 6321/06	Undlod at stemme: Sverige
Rådets forordning om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1461/93 om adgang til offentlige aftaler for bydende fra Amerikas Forenede Stater Dok. 6429/06	
Rådets afgørelse om Fællesskabets holdning i Associeringsrådet EU-Chile med hensyn til ændring af bilag I til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side for at tage højde for konsolideringen af de toldpræferencer, som Chile er indrømmet under Fællesskabets arrangement med generelle toldpræferencer (GSP) Dok. 5941/1/06 REV 1	
Rådets forordning om ændring og ajourføring af forordning (EF) nr. 1334/2000 om en fællesskabsordning for kontrol med udførslen af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse Dok. 6166/06	
Rådets afgørelse om gennemførelse af fælles holdning 2004/852/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Côte d'Ivoire Dok. 6157/06	

FEBRUAR 2006	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets afgørelse om forlængelse af aftalen i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Indonesiens regering om opgaver, status, privilegier og immuniteter for Den Europæiske Unions Observatørmission i Aceh (Indonesien) (observatørmissionen i Aceh - AMM) og dens personale Dok. 5900/06 + REV 1 (el) + REV 2 (nl) + REV 3 (fi) + REV 4 (sv) + REV 5 (hu) + REV 6 (lt) + REV 7 (mt) Rådets fælles aktion om ændring og forlængelse af fælles aktion 2005/643/FUSP om Den Europæiske Unions observatørmission i Aceh (Indonesien) (observatørmissionen i Aceh — AMM) Dok. 5901/06 + REV 1 (el) + REV 2 (nl) + REV 3 (fi) + REV 4 (mt) Rådets fælles aktion til støtte for konventionen om forbud mod biologiske våben og toksinvåben inden for rammerne af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben Dok. 5821/06 Rådets forordning om oprettelse af et instrument for økonomisk støtte til fremme af den økonomiske udvikling af det tyrkisk-cypriotiske samfund Dok. 14101/04 + COR 1	